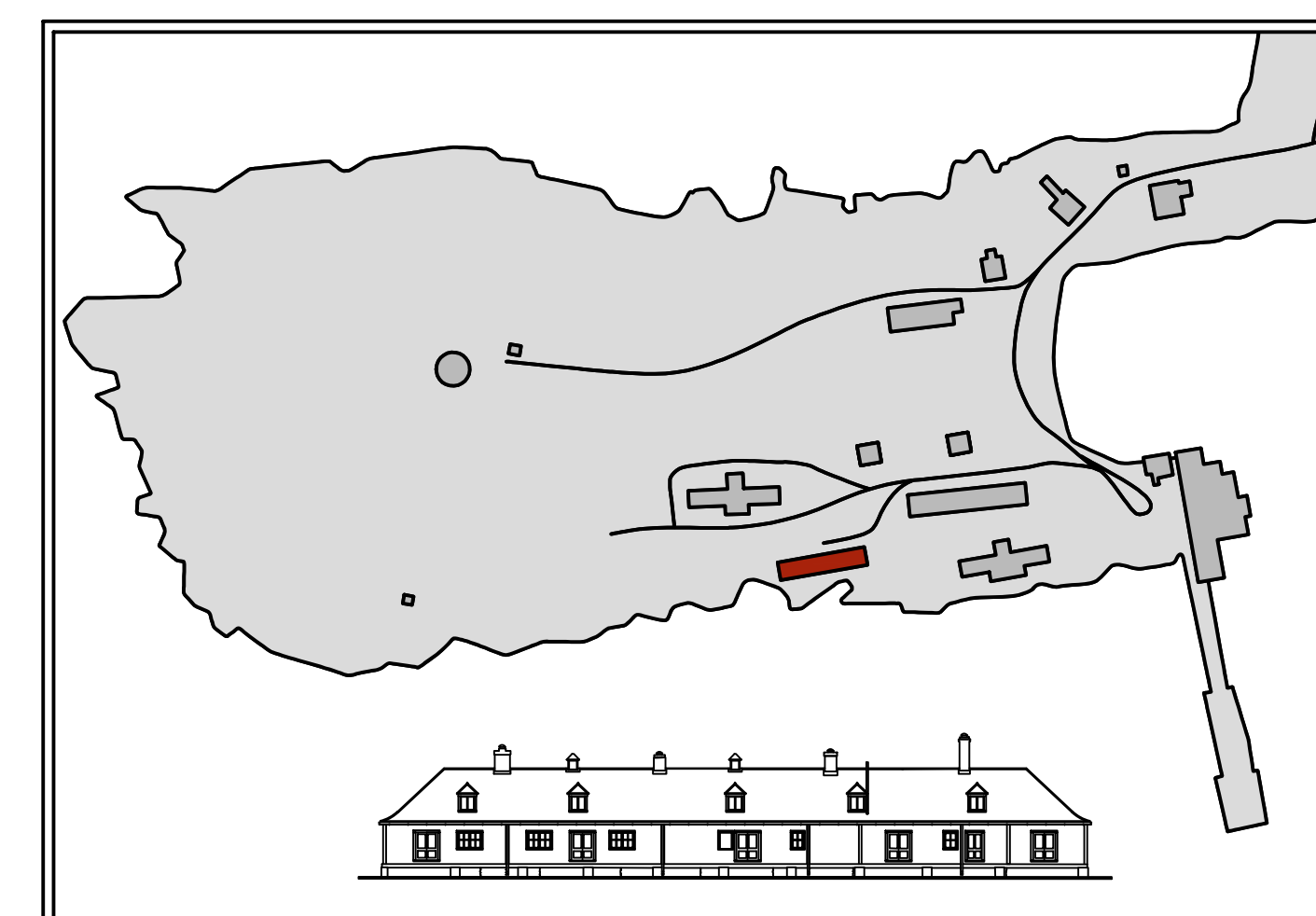


Gouvernement du Canada Government of Canada

LIEU HISTORIQUE NATIONAL DU CANADA (LHNC) DE LA
GROSSE-ÎLE-ET-LE-MÉMORIAL-DES-IRLANDAIS, QUÉBEC (QC)

***RÉFECTION DE LA TOITURE
ET CONSOLIDATION DE LA STRUCTURE
DU LAVOIR***

R.065403.001
NOVEMBRE 2015
POUR RÉQUISITION



Canada

Projet réalisé par:
Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada /
Services Immobiliers
pour le compte de:
Parcs Canada

AutoCAD / format A1 / C:\Users\bellegay\Desktop\DWG-YVES\Lavoir\LAVOIR SOUMISSION FR.dwg

LÉGENDE DE TRAVAUX

MAÇONNERIE

APPLIQUER UN BADIGEON DE CHAUX SUR TOUTES LES FACES DE TOUS LES PILIERS (VOIR DEVIS)

- A BADIGEON UNIQUEMENT
- B REJOINTOYER LA BASE DES PILIERS EN PIERRE SUR 300MM DE HAUTEUR, SUR TOUTE LES SURFACES ET REMPLACER LES PIERRES FISSURÉES.
- C REJOINTOYER LES PILIERS EN PIERRE SUR TOUTE LA HAUTEUR, SUR TOUTE LES SURFACES ET REMPLACER LES PIERRES FISSURÉES.
- D DÉGAGER LES PILIERS



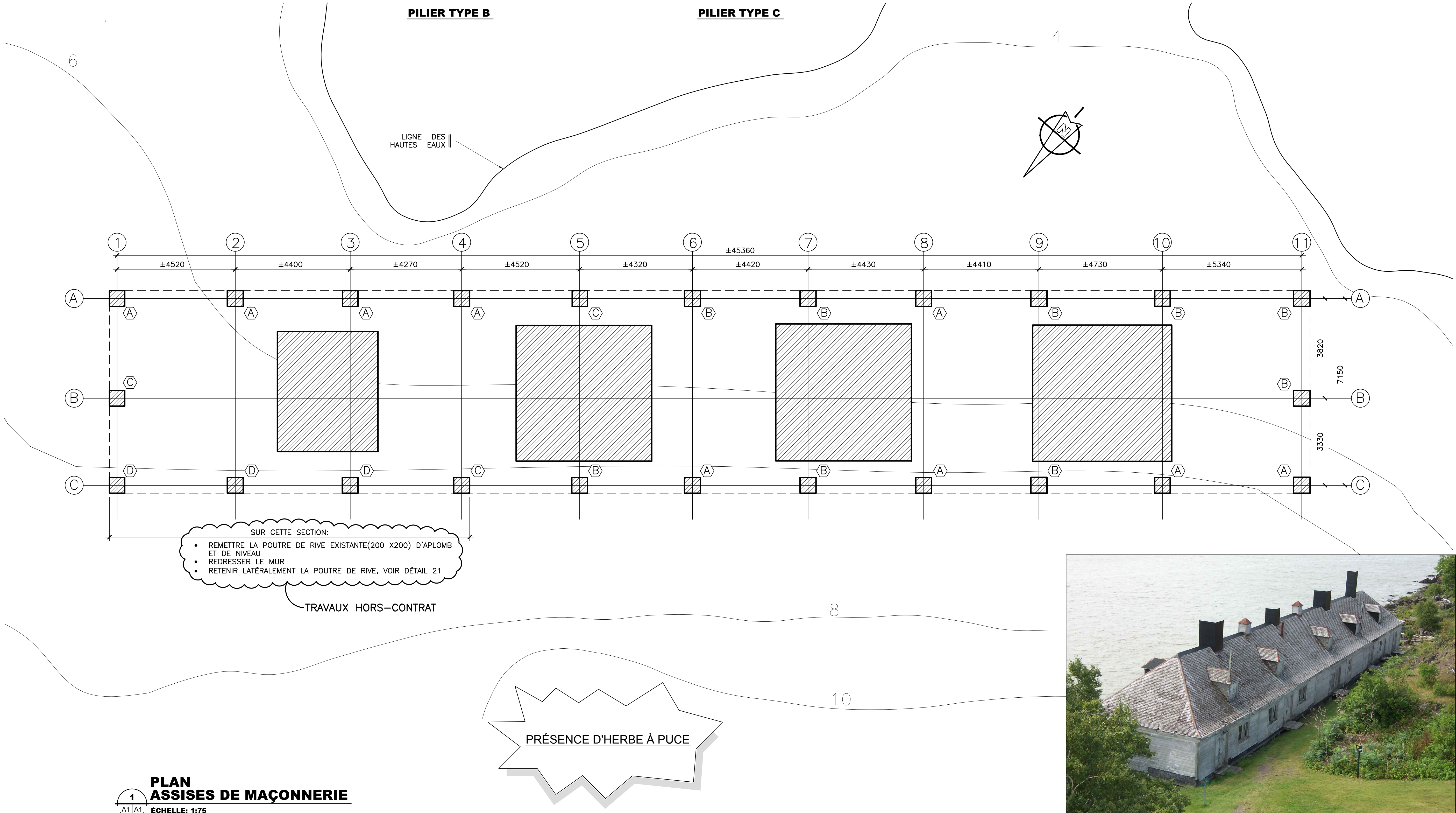
PILIER TYPE B



PILIER TYPE C



PILIERS OUEST



VUE GÉNÉRALE DU LAVOIR

06	POUR RÉQUISITION	2015-11-03
05	POUR SOUMISSION	2014-04-09
04	APPROBATION	2014-02-26
03	REMISE 90%	2014-02-04
02	PRÉLIMINAIRES	2014-01-20
01	COORDINATION	2013-12-02

Modification	Date
--------------	------

A. No du détail	A. Detail No
B. Localisation	B. Localisation
C. Sur feuille No	C. On sheet No

CONCEPTION:	DESING:
Conçu par:	Designed by:
FÉLIX SIROIS-VAILLANCOURT, M.arch.	

Dessiné par:	Drawn by:
FÉLIX SIROIS-VAILLANCOURT, M.arch.	

Vérifié par:	Checked by:
ANTOINE L'ITALIEN SAVARD, architecte	

Chargé de projet:	Project manager by:
A. L.S.	

VALIDÉ PAR:	VALIDATED BY:
-------------	---------------

Chargé de projet:	Project manager:
A.L.S.	

Directeur de projet:	Project director:
JEAN-BENOIT SAINT-LAURENT, architecte	

Projet:	Project:
---------	----------

RESTAURATION DE LA TOITURE ET CONSOLIDATION DE LA STRUCTURE DU LAVOIR

LIEU HISTORIQUE NATIONAL DU CANADA DE LA GROSSE-ÎLE-ET-LE-MÉMORIAL-DES-IRLANDAIS

POUR L'AGENCE PARCS CANADA

Titre du dessin:	Drawing title:
PLAN	
- Assises de maçonnerie	

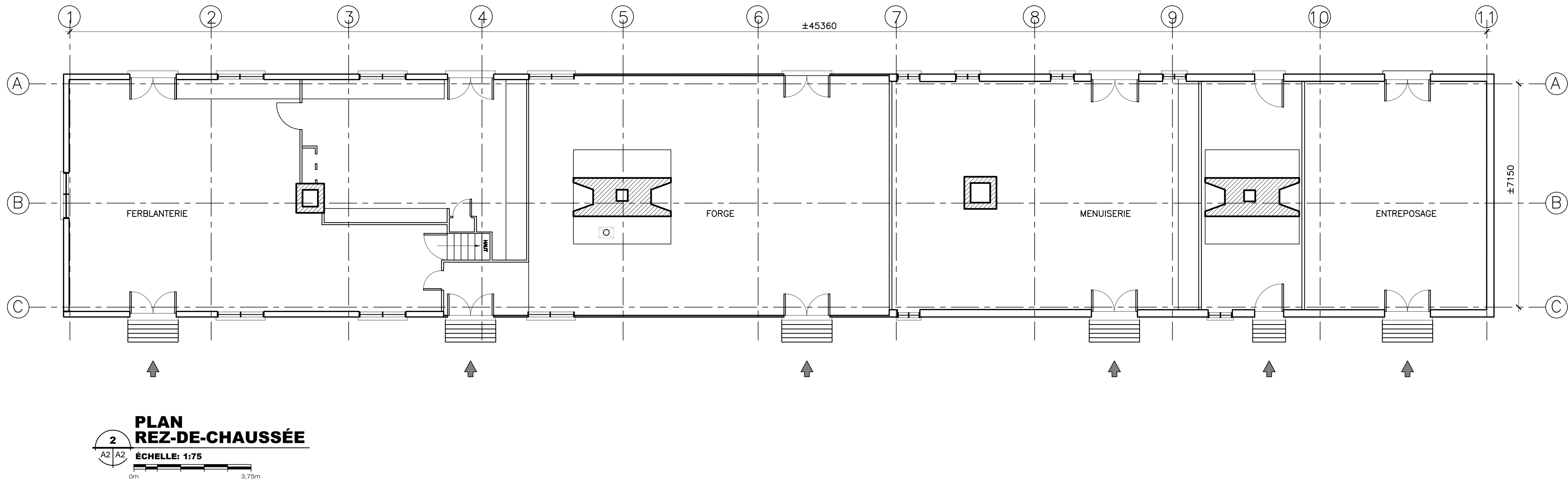
Date:	Feuille:
2013-12-02	

Échelle:	Scale:
INDIQUÉE	01/7

Réf. Consultant:	Ref. Consultant:
R.065403.001	

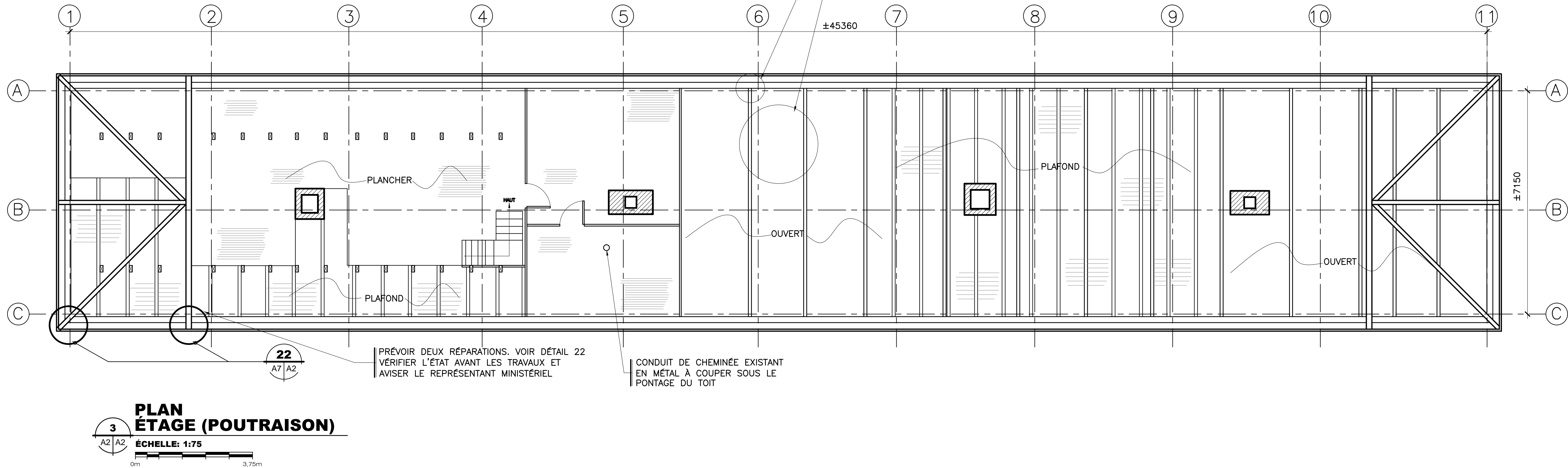
No de référence:	Reference no
Ministère:	Ministry:
124/16/PR1-002	

C:\Users\bellegay\Desktop\DWG-YVES\Lavoir\LAVOIR SOUMISSION FR.dwg



ENTREPOSAGE À DÉPLACER

TRAVAUX HORS-CONTRAT



Modification	Date
06	POUR RÉQUISITION 2015-11-03
05	POUR SOUMISSION 2014-04-09
04	APPROBATION 2014-02-26
03	REMISE 90% 2014-02-04
02	PRÉLIMINAIRES 2014-01-20
01	COORDINATION 2013-12-02

A. No du détail	A. Detail No
B. Localisation	B. Localisation
C. Sur feuille No	C. On sheet No

CONCEPTION:	DESIGN:
Conçu par:	Designed by:
FÉLIX SIROIS-VAILLANCOURT, M.arch.	
Dessiné par:	Drawn by:
FÉLIX SIROIS-VAILLANCOURT, M.arch.	
Vérifié par:	Checked by:
ANTOINE L'ITALIEN SAVARD, architecte	
Chargé de projet:	Project manager by:
A. L.S.	

VALIDÉ PAR:	VALIDATED BY:
-------------	---------------

Chargé de projet:	Project manager:
A.L.S.	

Directeur de projet:	Project director:
JEAN-BENOIT SAINT-LAURENT, architecte	

Projet:	Project:
---------	----------

RESTAURATION DE LA TOITURE
ET CONSOLIDATION DE LA STRUCTURE
DU LAVOIR

LIEU HISTORIQUE NATIONAL DU CANADA
DE LA GROSSE-ÎLE-
ET-LE-MÉMORIAL-DES-IRLANDAIS

POUR
L'AGENCE PARCS CANADA

Titre du dessin:	Drawing title:
PLANS - Rez-de-chaussée - Étage	

Date:	Feuille:
2013-12-02	

Échelle:	Scale:
INDIQUÉE	02/7

Réf. Consultant:	Ref. Consultant:
R.065403.001	

No de référence:	Reference no
Ministère:	Ministry:
124/16/PR1-002	



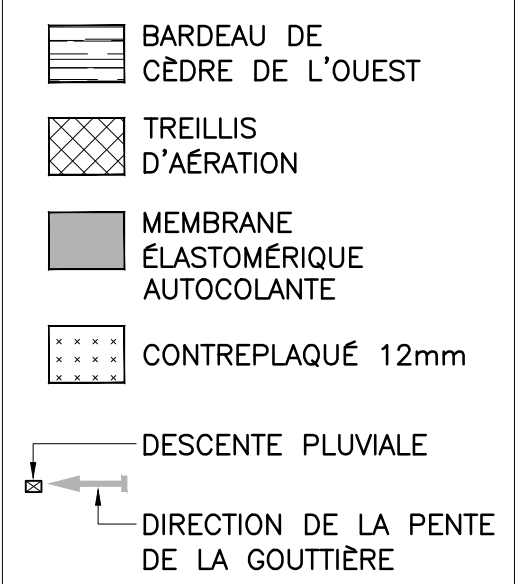
LUCARNE DE VENTILATION TYPE

CHAMBRANLES ET
TABLETTE EXISTANTES
FOURNIES PAR LE
REPRÉSENTANT
MINISTÉRIEL ET INSTALLÉES
PAR L'ENTREPRENEUR.
RETOUCHER LA PEINTURE
AUX ENDOITS ABÎMÉS
LORS DE L'INSTALLATION



LANTERNEAUX (EXISTANT
 OU NOUVEAU - VOIR
 PLAN) FOURNIS PAR LE
 REPRÉSENTANT
 MINISTÉRIEL ET
 RÉINSTALLÉS PAR
 L'ENTREPRENEUR (VOIR
 NOTES GÉNÉRALES).
 RETOUCHER LA
 PEINTURE AUX ENDROITS
 ABIMÉS LORS DE
 L'INSTALLATION

LÉGENDE



06	POUR RÉQUISITION	2015-11-03
05	POUR SOUMISSION	2014-04-09
04	APPROBATION	2014-02-26
03	REMISE 90%	2014-02-04
02	PRÉLIMINAIRES	2014-01-20
01	COORDINATION	2013-12-02

Modification		Date
--------------	--	------

A. No du détail
A. Detail No

B. Localisation
B. Localisation

C. Sur feuille No
C. On sheet No

CONCEPTION:	DESING:
-------------	---------

Conçu par:	Designed by:
FÉLIX SIROIS-VAILLANCOURT, M.arch.	

Dessiné par:	Drawn by:
FÉLIX SIROIS-VAILLANCOURT, M.arch.	

Vérifié par: ANTOINE L'ITALIEN SAVARD, architecte	Checked by:
--	-------------

Chargé de projet:	Project manager by:
A. L.S.	

VALIDÉ PAR:	VALIDATED BY:
-------------	---------------

Chargé de projet:	Project manager:
A.L.S.	

Directeur de projet:	Project director:
JEAN-BENOIT SAINT-LAURENT, architecte	

Project:	Project:
----------	----------

**RESTAURATION DE LA TOITURE
ET CONSOLIDATION DE LA STRUCTURE
DU LAVOIR**

**LIEU HISTORIQUE NATIONAL DU CANADA
DE LA GROSSE-ÎLE-
ET-LE-MÉMORIAL-DES-IRLANDAIS**

POUR
L'AGENCE PARCS CANADA

Titre du dessin:	Drawing title:
------------------	----------------

PLANS

- Charpente
- Toiture

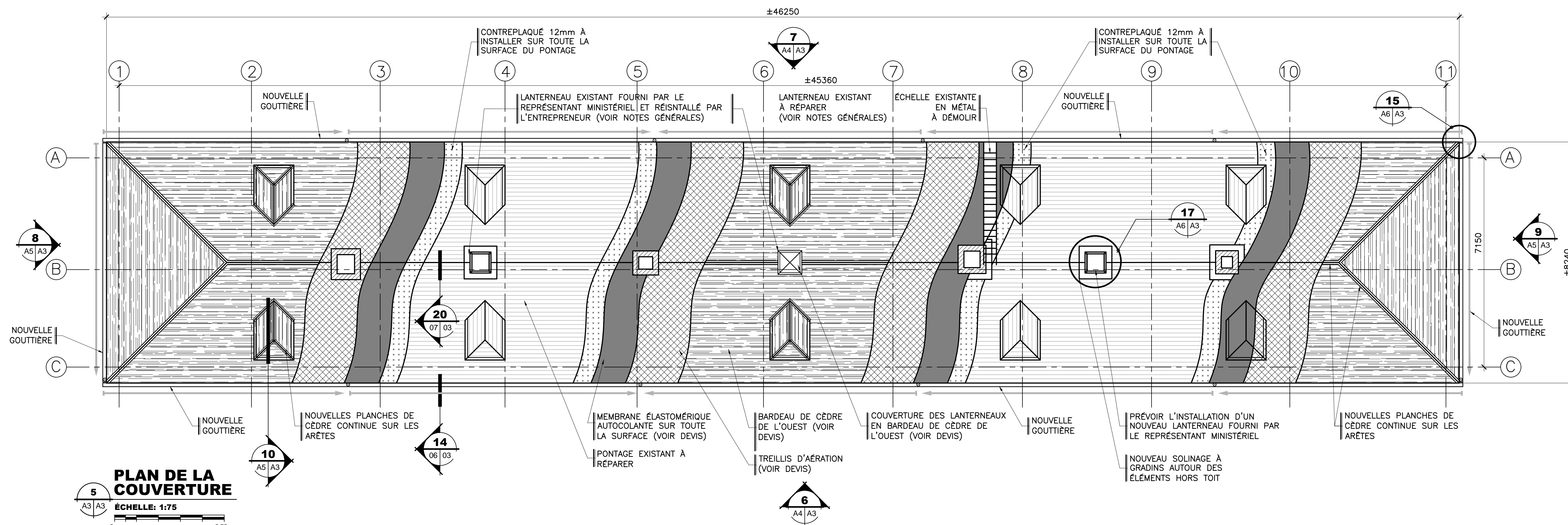
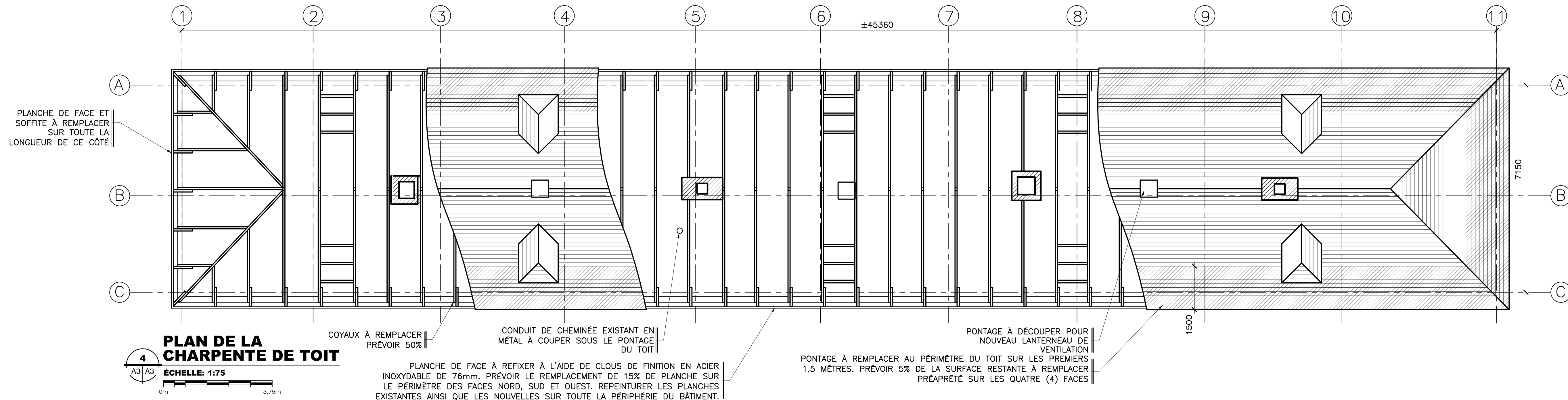
Date:	Feuille:
2013-12-02	

Échelle:	Scale:	03 / 7
INDIQUÉE		

Réf. Consultant:	Ref. Consultant:	
R.065403.001		Sheet:

No de référence:	Reference no
Ministère:	Ministry:

124/16/PR1-002





- BARDEAU DE CÈDRE DE L'OUEST PRÉTEINT
- TREILLIS D'AÉRATION EN POLYÉTHYLÈNE
- MEMBRANE ÉLASTOMÉRIQUE AUTOCOLLANTE
- CONTREPLAQUÉ 12mm
- PONTAGE EN BOIS: PLANCHE EMBOUVETÉE
30mm X LARG. VARIABLE DE 140 @ 205mm



NOUVELLE DESCENTE PLUVIALE
RONDE EN ACIER INOXYDABLE
ÉTAMÉ

CONDUIT DE CHEMINÉE EXISTANT EN MÉTAL
À COUPER SOUS LE PONTAGE DU TOIT.
OBTURER LE PONTAGE DE BOIS.

BADIGEON DE CHAUX À APPLIQUER SUR TOUS
LES PILIERS DE MACÇONNERIE EXISTANTS

SUPPORT À GOUTTIÈRE:
PRÉVOIR LE REMPLACEMENT DE
CINQ (5) SUPPORTS SUR CETTE
FAÇADE

MÂT ÉLECTRIQUE
EXISTANT À
CONSERVER

NOUVELLE GOUTTIÈRE
CARRÉE EN BOIS SÉPARÉE
EN SECTIONS ENTRE LES
DESCENTES
(VOIR DÉTAIL)

ÉCHELLE: 1:75



NOUVELLE DESCENTE
PLUVIALE RONDE EN
ACIER INOXYDABLE ÉTAMÉ

4/ ÉCHELLE: 1:75



PLANCHE DE FACE À REFIXER À L'AIDE DE CLOUS DE FINITION EN ACIER INOXYDABLE DE 76mm. PRÉVOIR LE REMPLACEMENT DE 15% DE PLANCHE SUR LE PÉRIMÈTRE DES FACES NORD, SUD ET OUEST. REPEINTURE LES PLANCHES EXISTANTES AINSI QUE LES NOUVELLES SUR TOUTE LA PÉRIPHÉRIE DU BÂTIMENT.

NOUVELLE GOUTTIÈRE
CARRÉE EN BOIS SÉPARÉE
EN SECTIONS ENTRE LES
DESCENTES
(VOIR DÉTAIL)

Modification	Date
--------------	------

A. No du détail A. Detail No
 B. Localisation B. Localisation
 C. Sur feuille No C. On sheet No

CONCEPTION:	DESING:
Conçu par:	Designed by:

Dessiné par:	Drawn by:
FÉLIX SIROIS-VAILLANCOURT, M.arch.	

Verifié par:	Checked by:
ANTOINE L'ITALIEN SAVARD, architecte	

Chargé de projet:	Project manager by:
A. L.S.	

VALIDÉ PAR:	VALIDATED BY:
-------------	---------------

Chargé de projet:	Project manager:
A.L.S.	

Directeur de projet: Project director:
JEAN-BENOIT SAINT-LAURENT, architecte

Projet:	Project:
---------	----------

**RESTAURATION DE LA TOITURE
ET CONSOLIDATION DE LA STRUCTURE
DU LAVOIR**

**LIEU HISTORIQUE NATIONAL DU CANADA
DE LA GROSSE-ÎLE-
ET-LE-MÉMORIAL-DES-IRLANDAIS**

POUR
L'AGENCE PARCS CANADA

Titre du dessin:		Drawing title:	
------------------	--	----------------	--

ÉLÉVATIONS
- Sud
- Nord

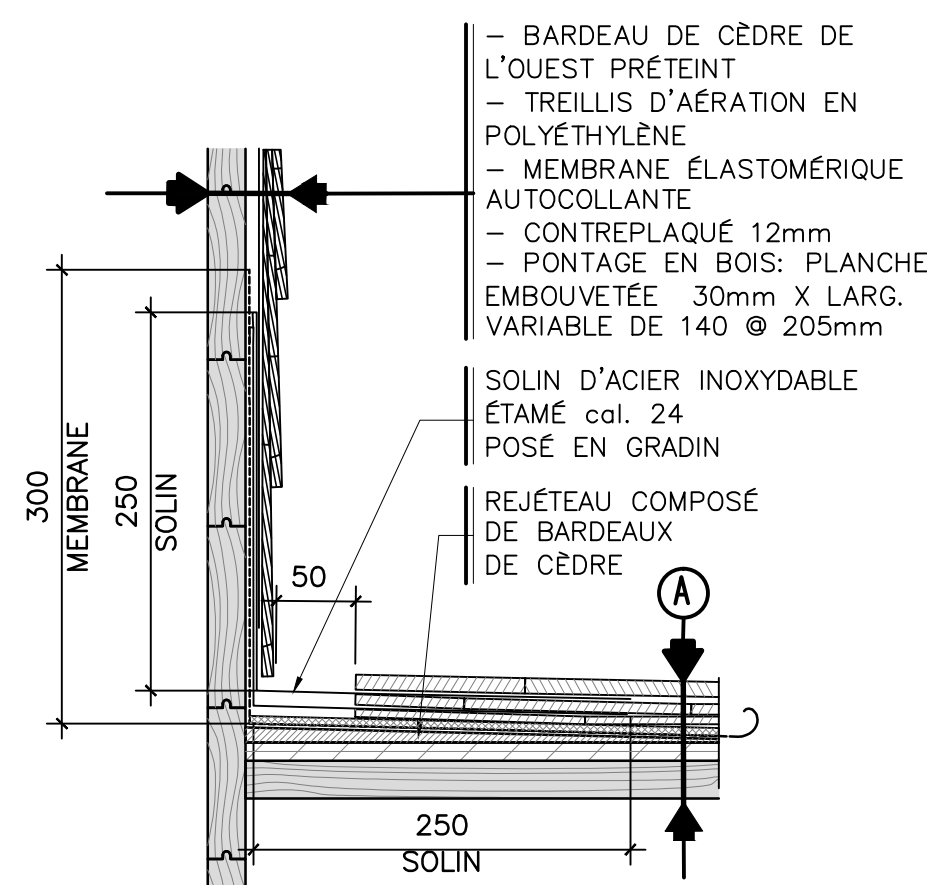
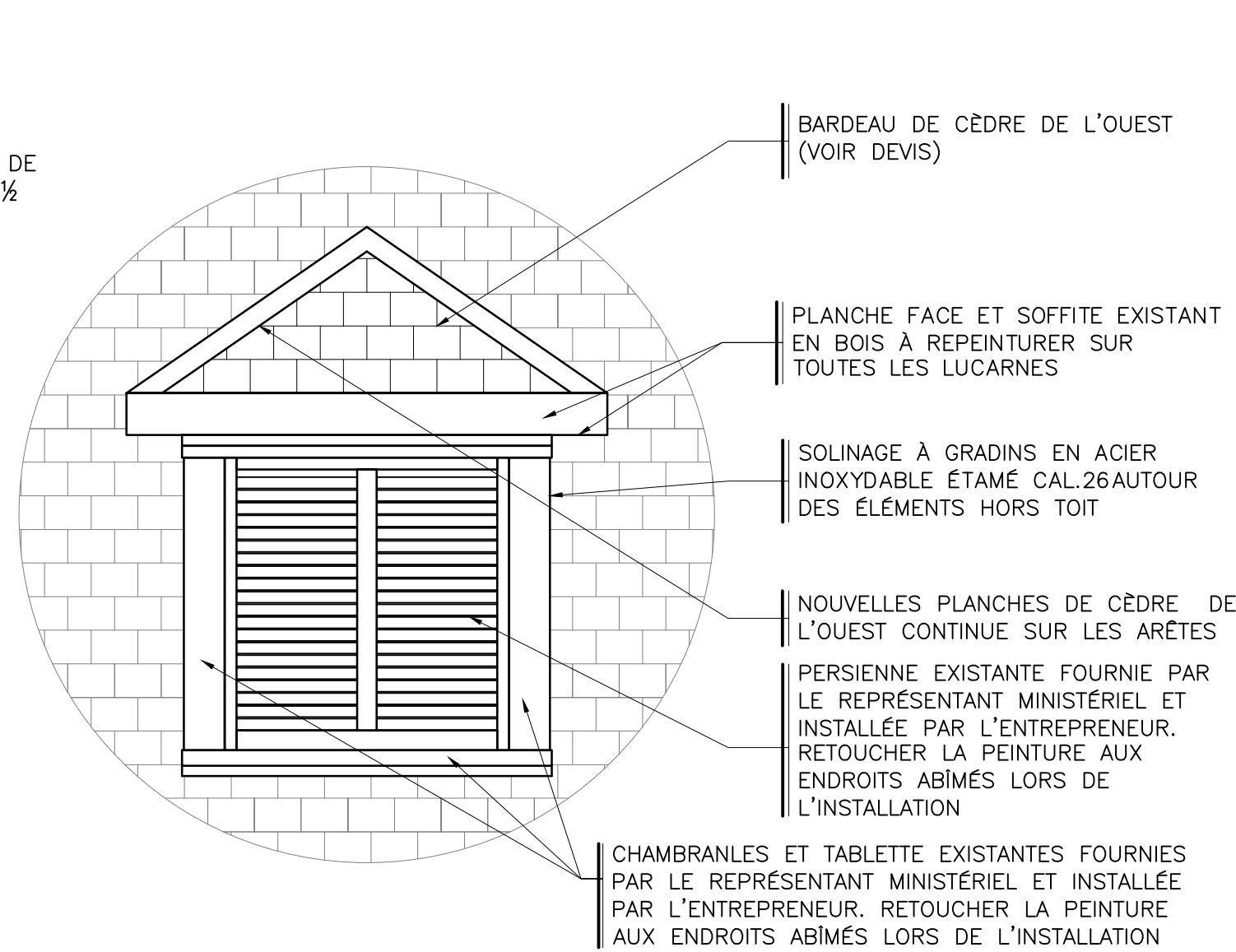
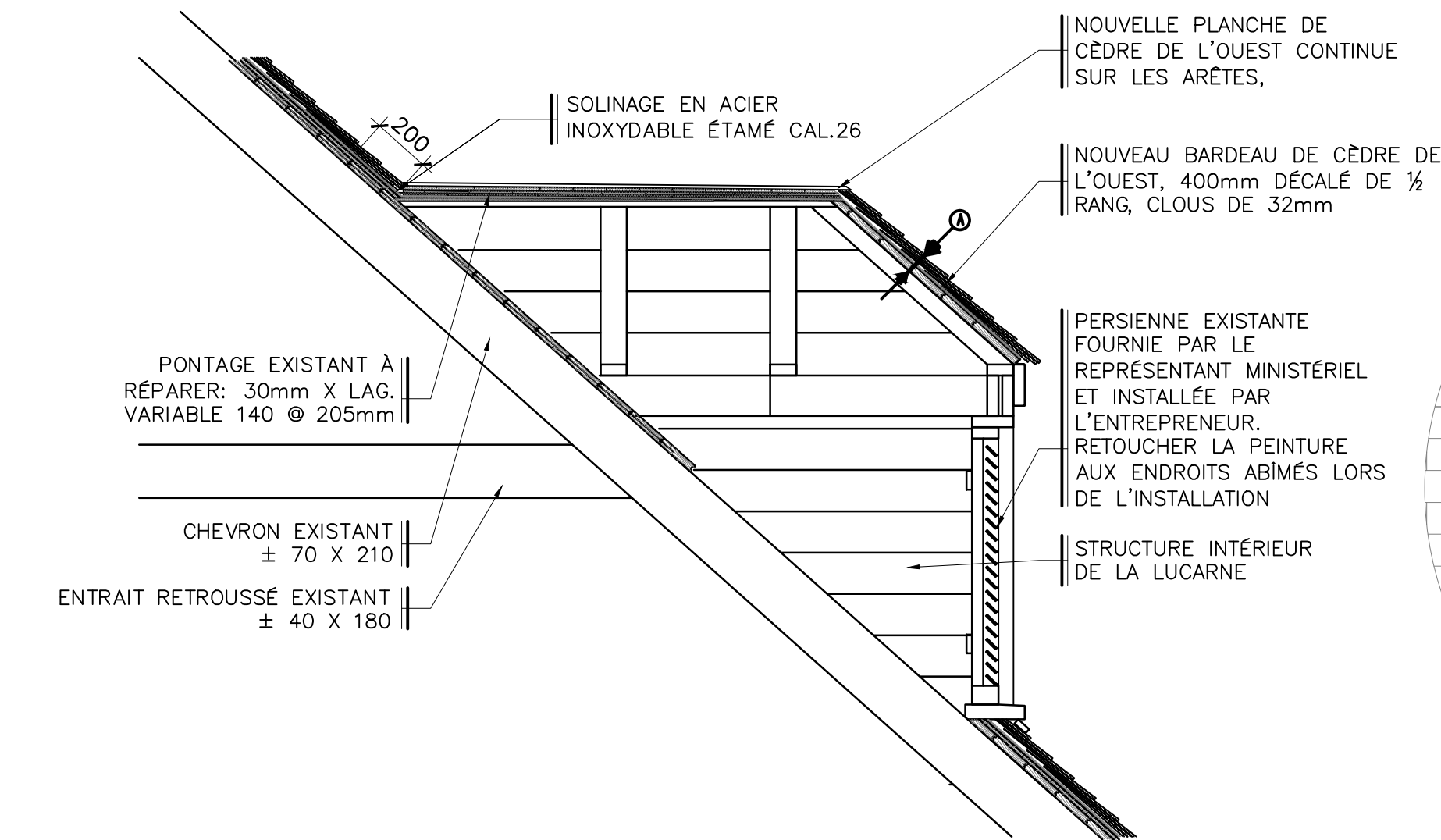
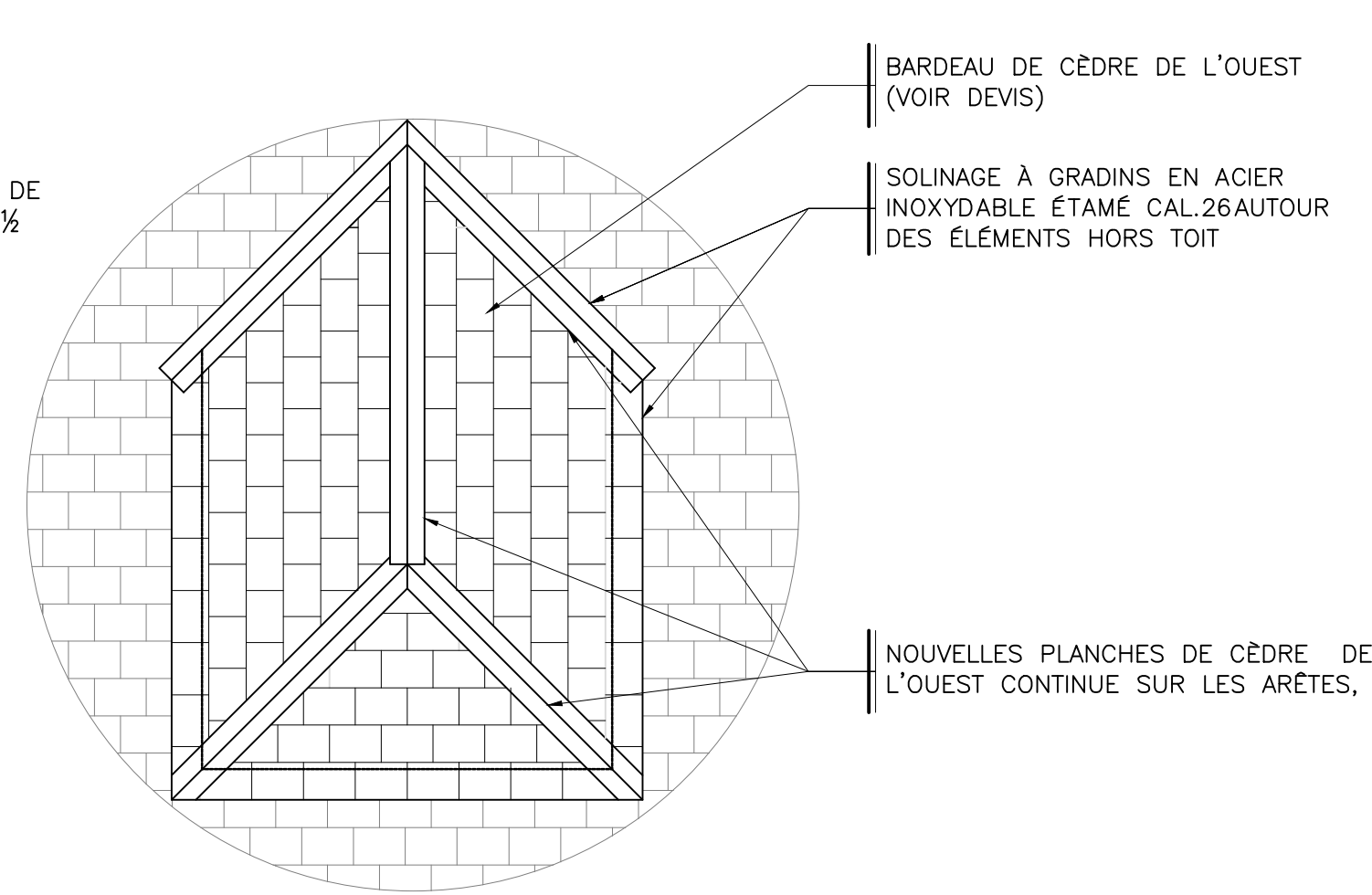
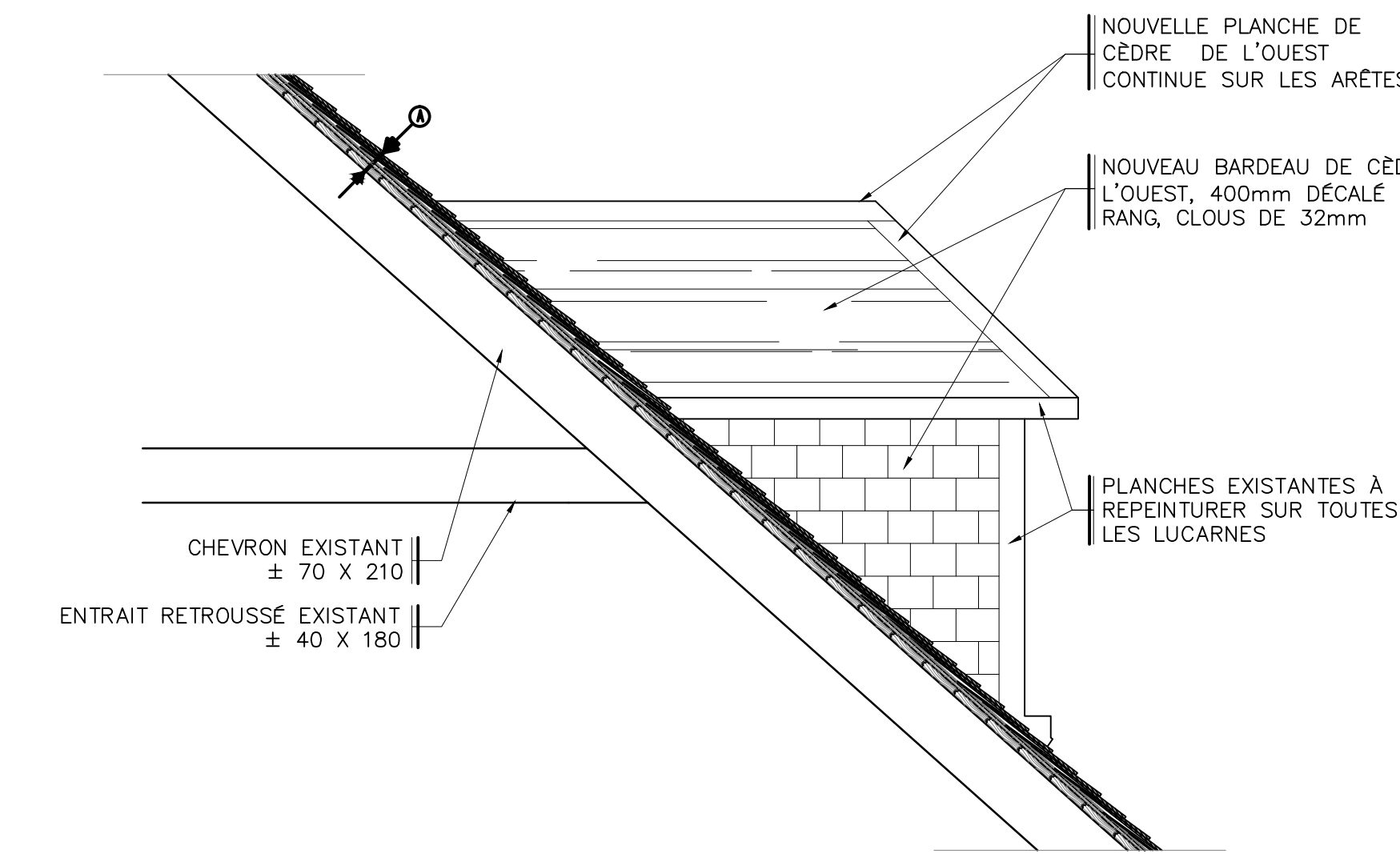
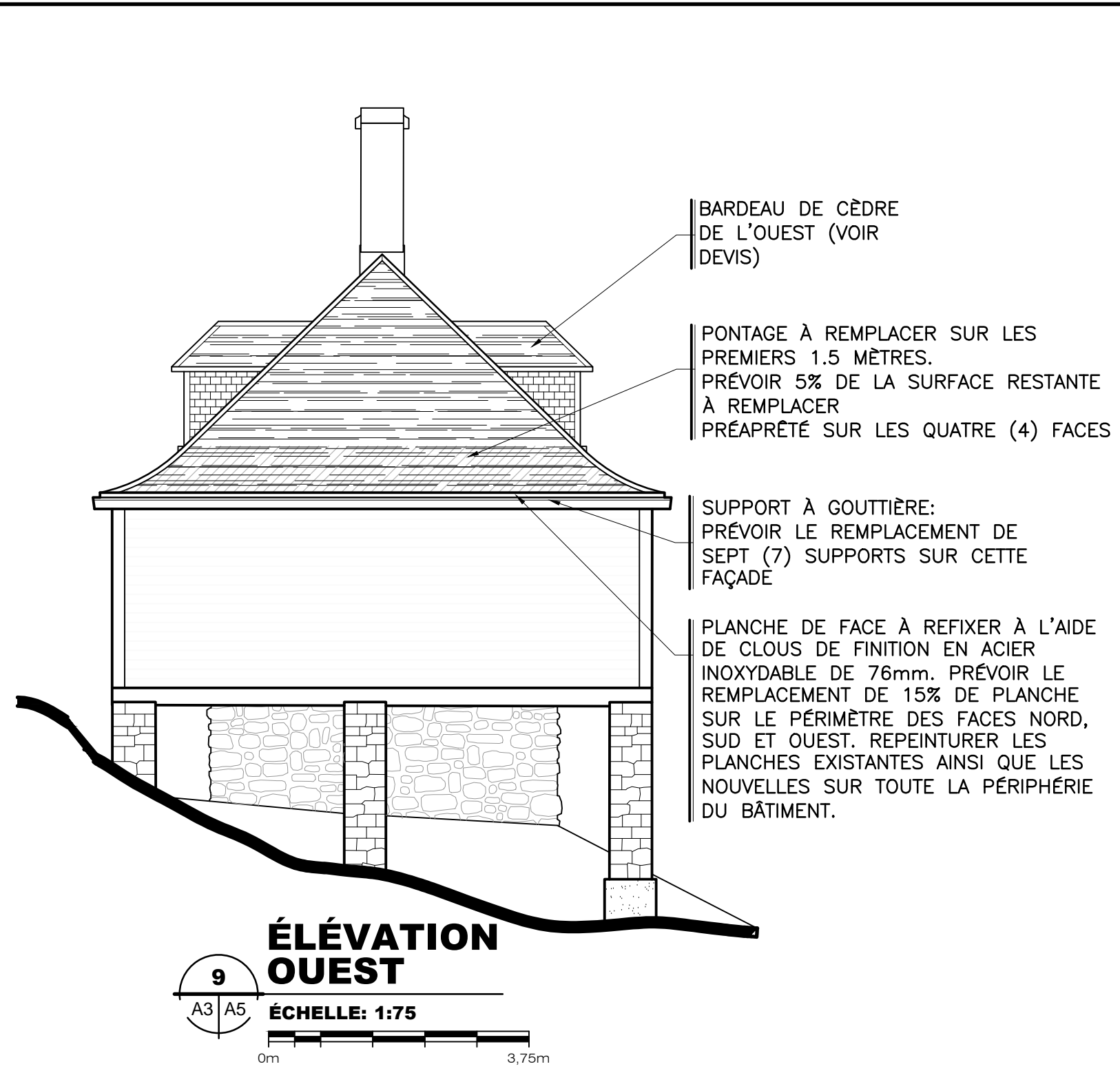
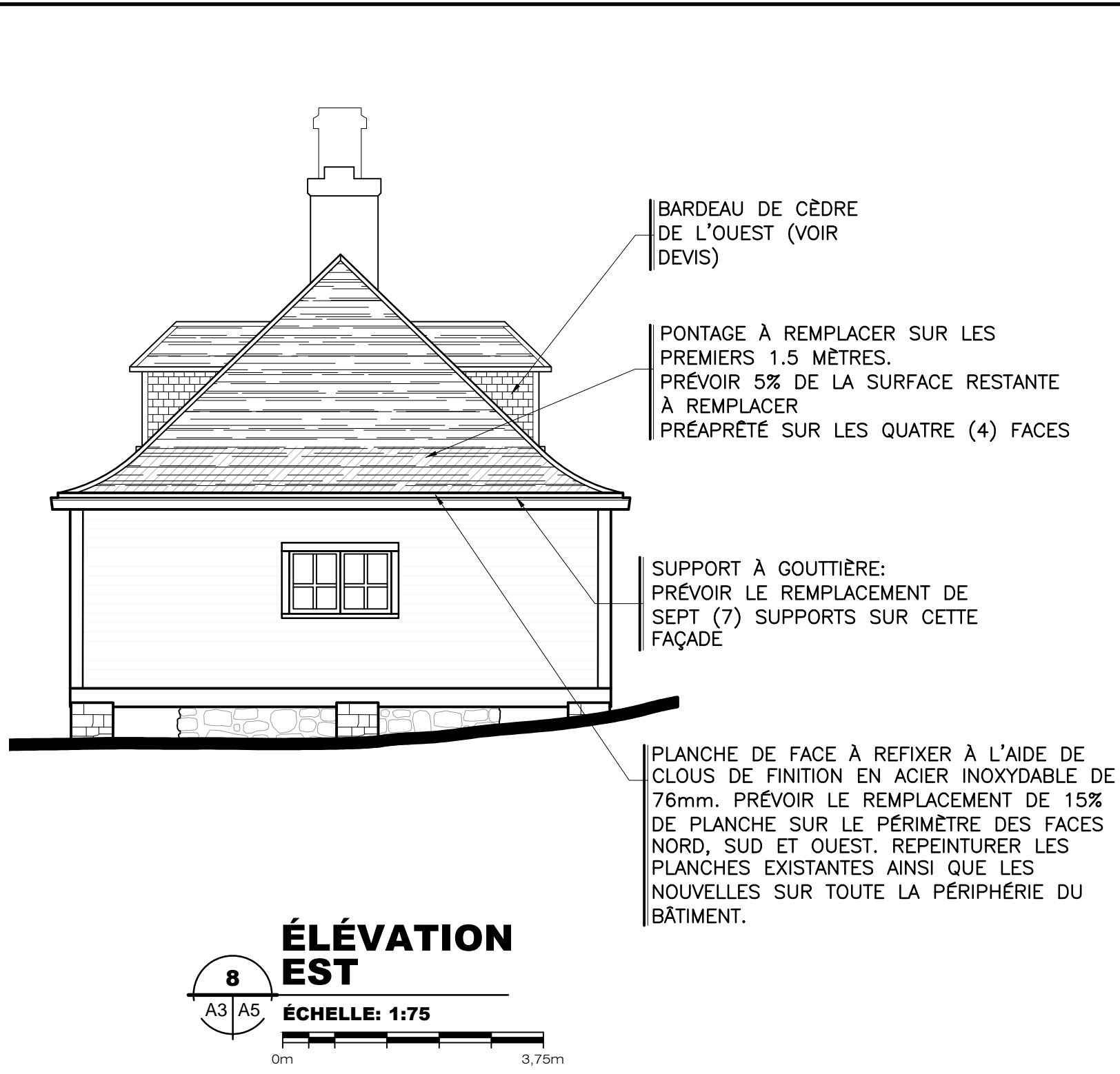
Date:	Feuille:
2013-12-02	

Échelle:	Scale:	04
INDIQUÉE		7

Ref. Consultant:	Ref. Consultant:	Sheet:
R.065403.001		

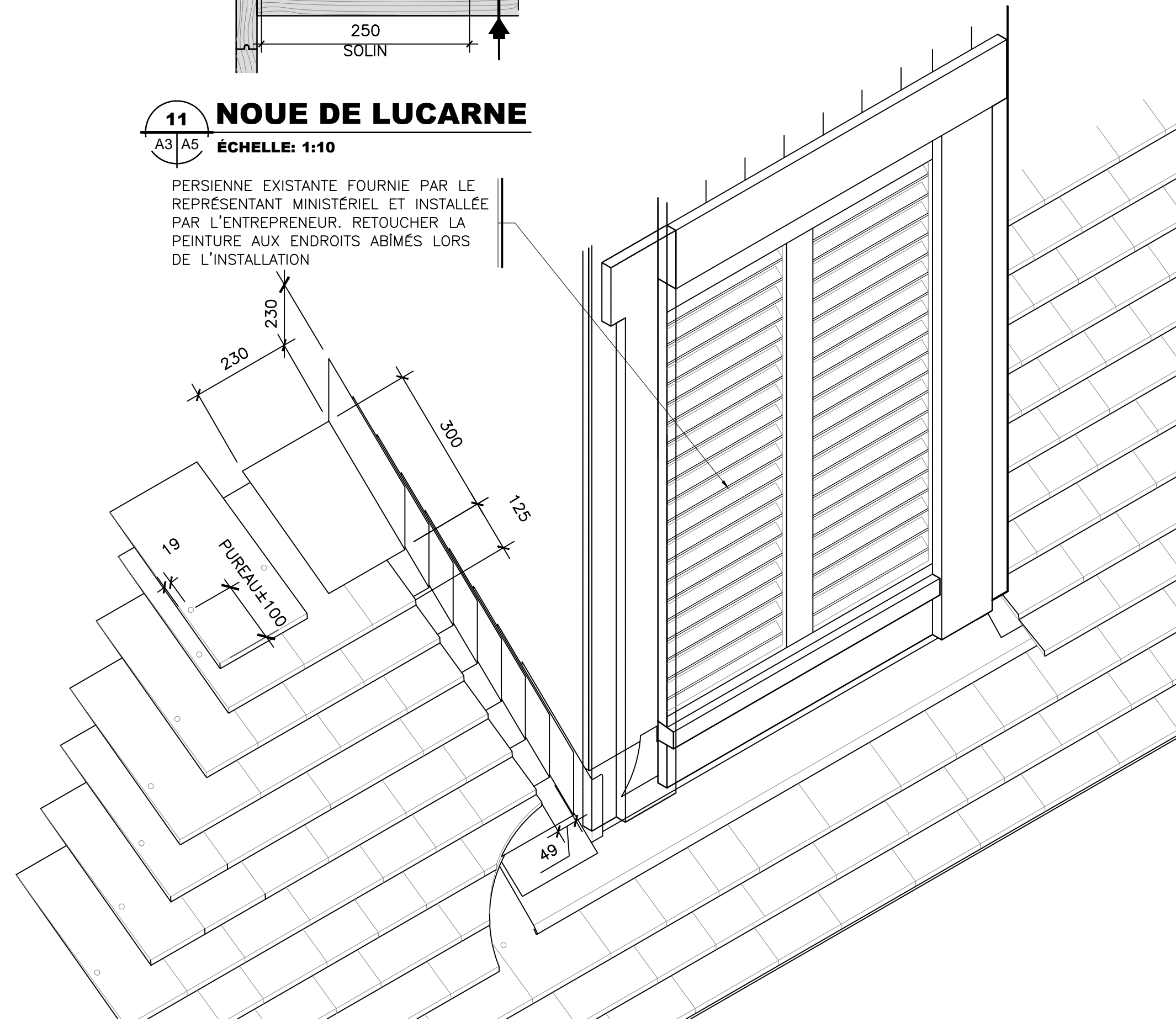
Ministère: Ministry:
124/16/PR1-002

AutoCAD / format A1 / C:\Users\belangey\Desktop\DWG-YVES\Lavoir\LAVOIR SOUMISSION FR.dwg



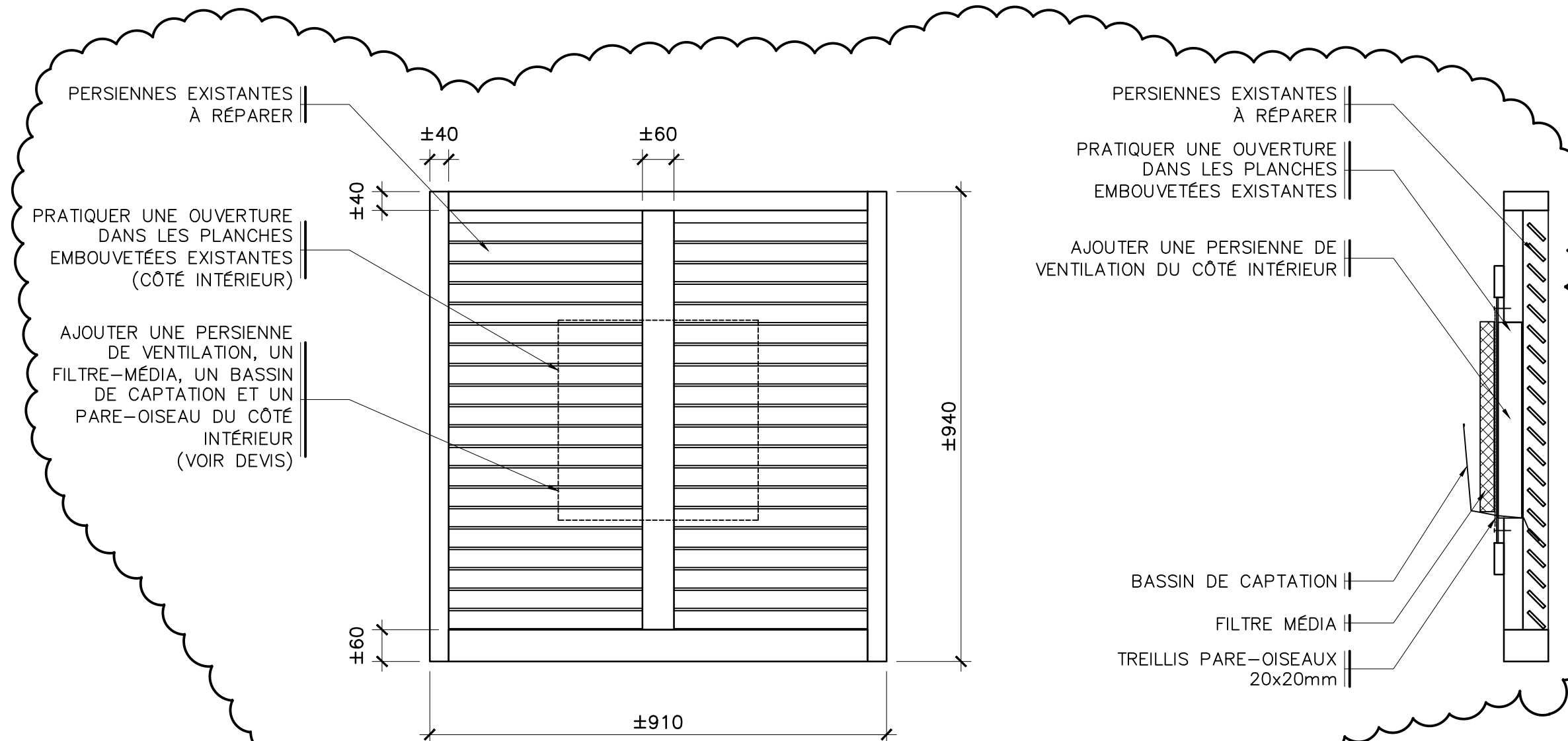
11 NOUE DE LUCARNE

PERSIENNE EXISTANTE FOURNIE PAR LE REPRÉSENTANT MINISTÉRIEL ET INSTALLÉE PAR L'ENTREPRENEUR. RETOUCHER LA PEINTURE AUX ENDROITS ABIMÉS LORS DE L'INSTALLATION



12 SOLINAGE DE LUCARNE

ÉCHELLE: 1:10



13 PERSIENNE DE LUCARNE

ÉCHELLE: 1:10

TRAVAUX HORS-CONTRAT

Modification	Date
06	POUR RÉQUISITION 2015-11-03
05	POUR SOUMISSION 2014-04-09
04	APPROBATION 2014-02-26
03	REMISE 90% 2014-02-04
02	PRÉLIMINAIRES 2014-01-20
01	COORDINATION 2013-12-02

A. No du détail	A. Detail No
B. Localisation	B. Localisation
C. Sur feuille No	C. On sheet No

CONCEPTION:	DESING:
Conçu par:	Designed by:
FÉLIX SIROIS-VAILLANCOURT, M.arch.	
Dessiné par:	Drawn by:
FÉLIX SIROIS-VAILLANCOURT, M.arch.	
Vérifié par:	Checked by:
ANTOINE L'ITALIEN SAVARD, architecte	
Chargé de projet:	Project manager by:
A. L.S.	
VALIDÉ PAR:	VALIDATED BY:

Chargé de projet:	Project manager:
A.L.S.	
Directeur de projet:	Project director:
JEAN-BENOIT SAINT-LAURENT, architecte	

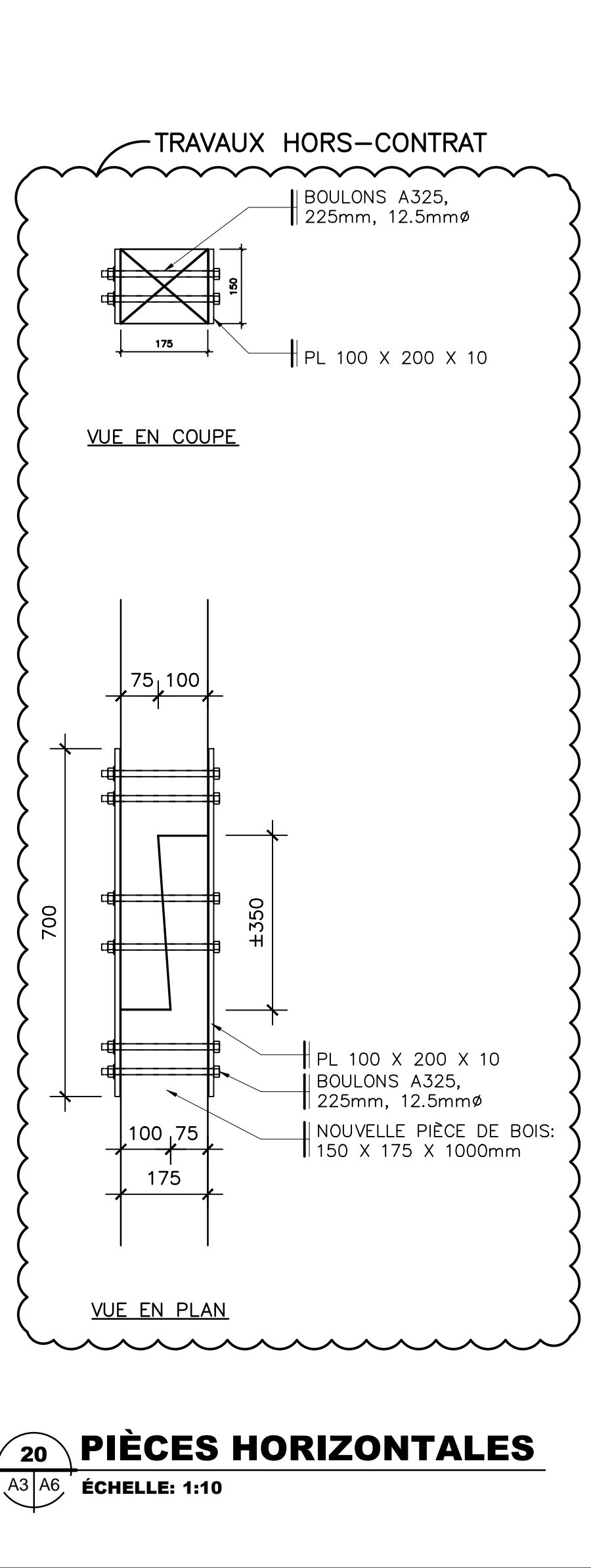
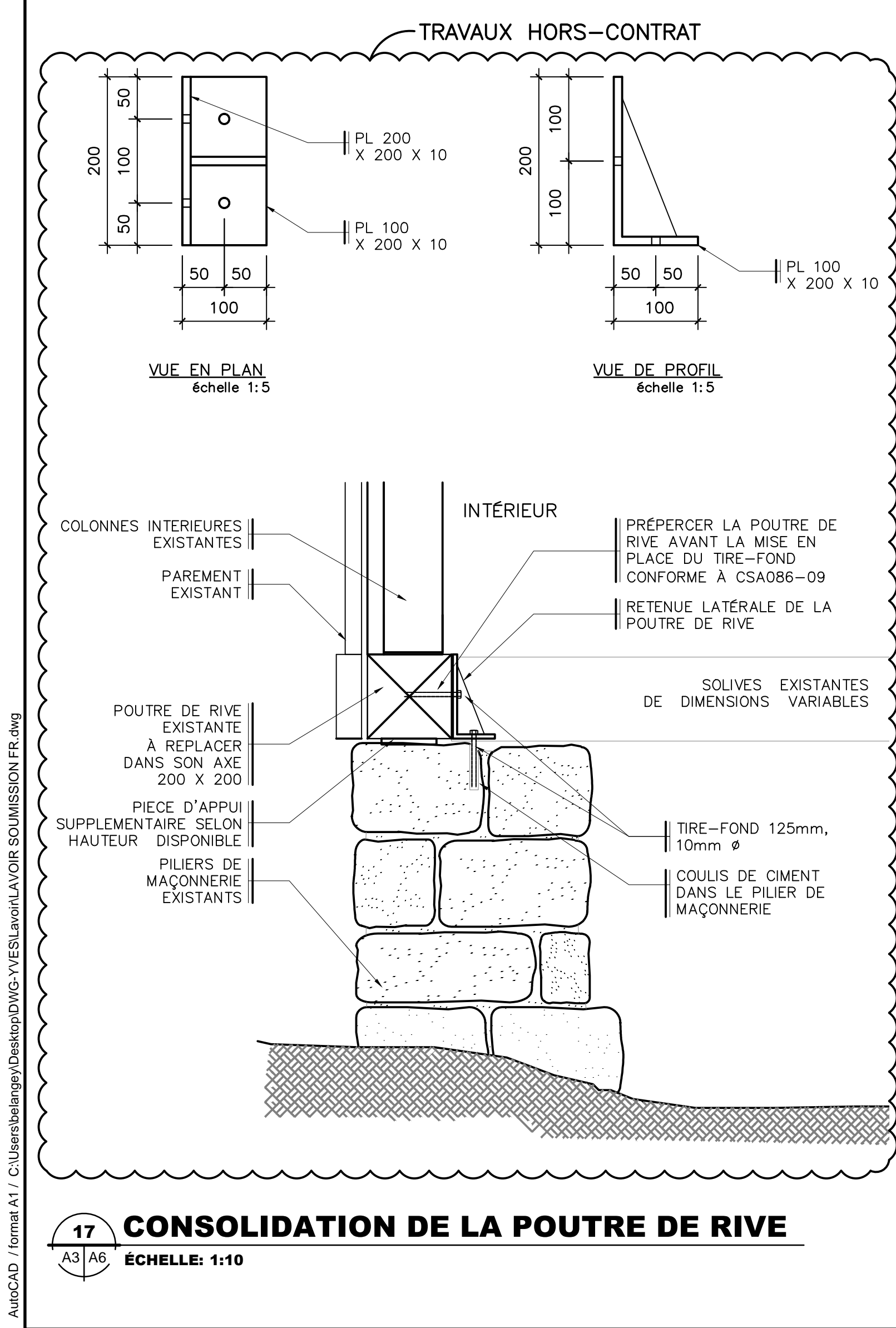
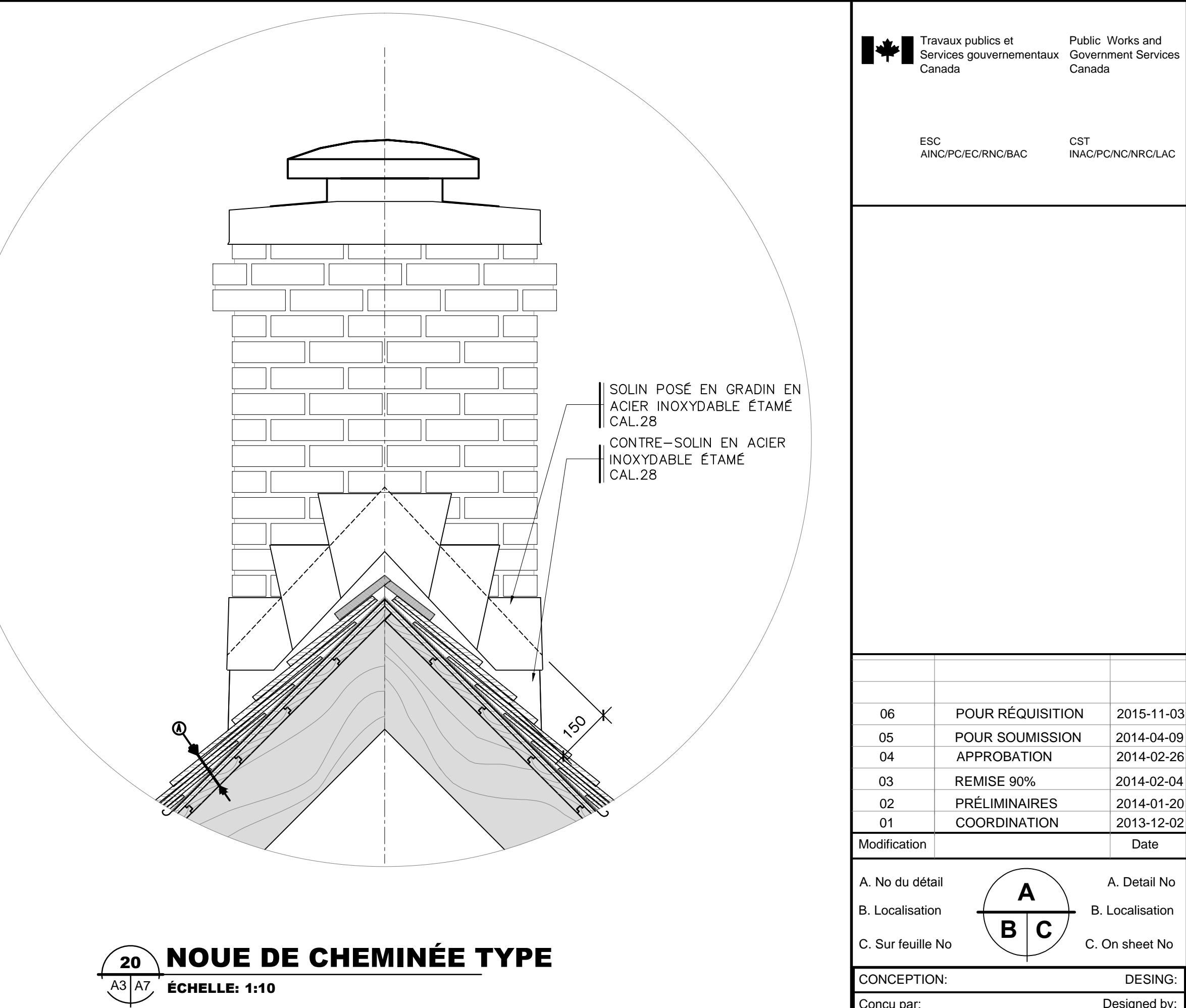
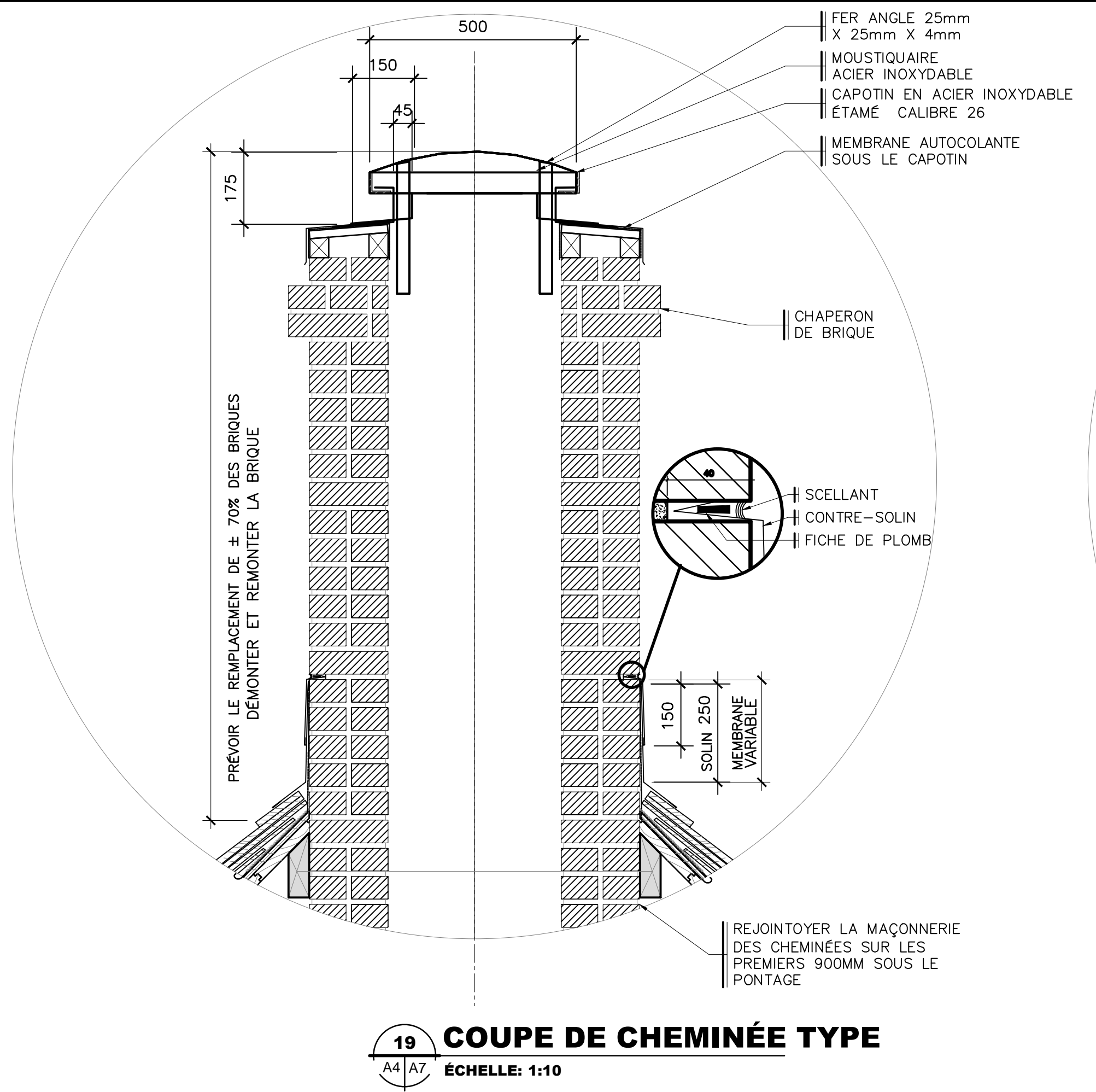
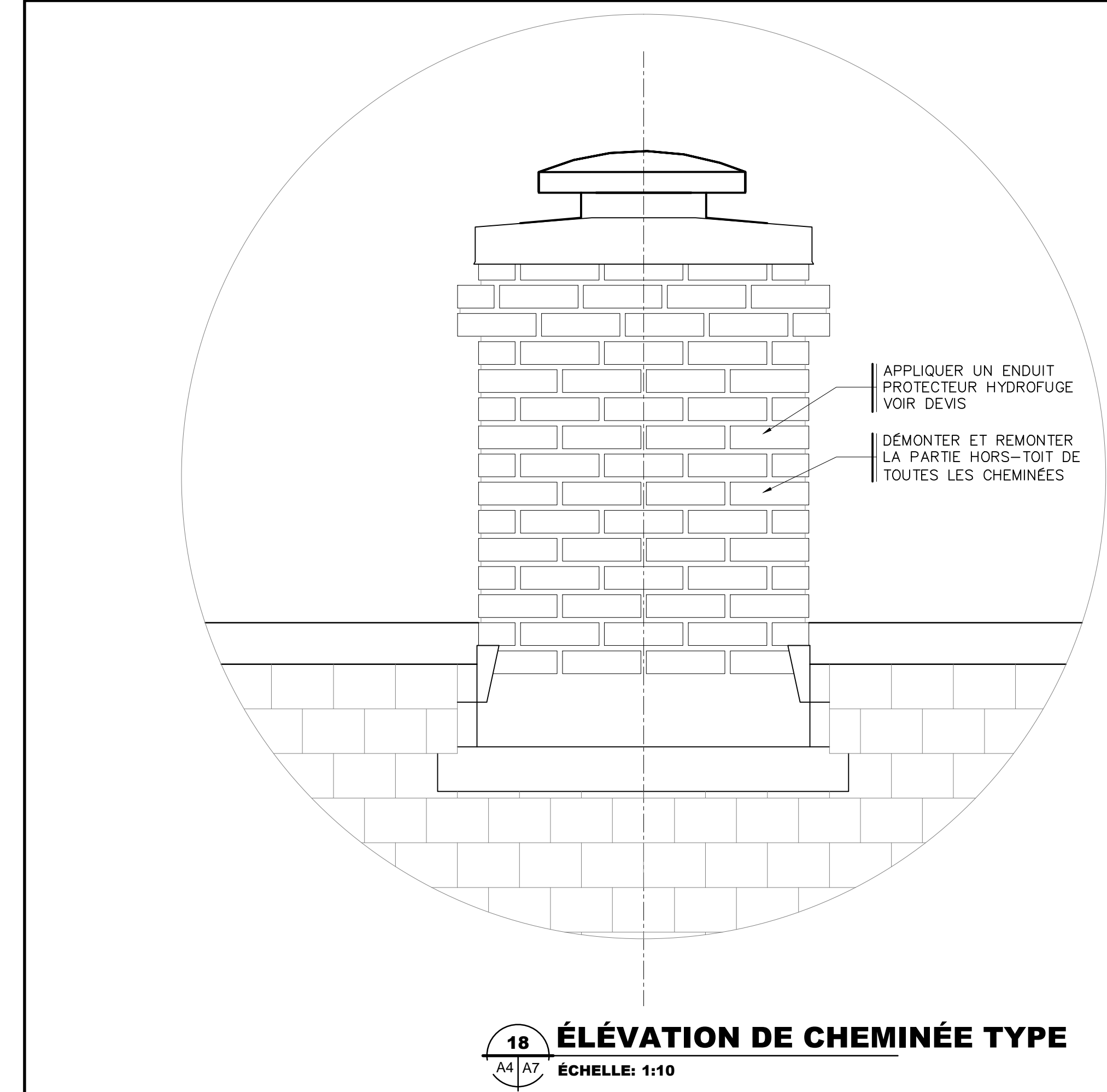
Projet:	Project:
---------	----------

RESTAURATION DE LA TOITURE ET CONSOLIDATION DE LA STRUCTURE DU LAVOIR

LIEU HISTORIQUE NATIONAL DU CANADA DE LA GROSSE-ÎLE-ET-LE-MEMORIAL-DES-IRLANDAIS POUR L'AGENCE PARCS CANADA

Titre du dessin:	Drawing title:
ÉLÉVATIONS - Est - Ouest DÉTAILS	

Date:	2013-12-02	Feuille:	05 / 7
Échelle:	INDIQUÉE	Scale:	
Réf. Consultant:	R.065403.001	Ref. Consultant:	
No de référence: Ministère:	124/16/PR1-002	Reference no Ministry:	



NOTES GÉNÉRALES

- Tout le bois utilisé pour des réparations à l'extérieur sera de cèdre de l'Est, ou de l'Ouest sans cœur et sans aubier. Un échantillon sera fourni au Représentant Ministériel pour son approbation. Les pièces qui doivent être peinturées, une fois façonnées, seront enduites d'un apprêt sur toutes les faces avant leur mise en place.
- Remplacer toutes les parties de bois présentant de la pourriture à l'aide d'entures à 45° orientées vers l'extérieur de façon à permettre l'égouttement.
- Tout le métal en feuille utilisé sera d'acier inoxydable étamé de calibre 28. À moins d'indication contraire, les éléments de fixations tels que les clous, vis, tirefonds, étriers, cornières, fers plats, etc. seront d'acier inoxydable de nuance 304.
- Démontage et remontage des cheminées existantes en brique d'argile**
Retirer le recouvrement de tôle. Aviser le Représentant ministériel afin qu'il constate l'état de la maçonnerie. Effectuer un relevé de l'appareillage existant avant le démontage. Démontez la partie hors-toit jusqu'à la base du pontage en prenant soin de récupérer la brique pour sa réutilisation. Prévoir le remplacement de 70% de la brique. Sur les premiers 900mm sous le niveau du toit, dégager l'ensemble des joints de maçonnerie sur au moins 20mm. Rejointoyer à l'aide d'un mortier à base de chaux de type N approuvé par le représentant Ministériel.
- Réparation des piliers existants en pierre**
Aviser le Représentant ministériel afin qu'il constate l'état de la maçonnerie. Rejointoyer la base des piliers en pierre calcaire selon l'état de dégradation indiqué (A, B ou C, voir page 01) à l'aide d'un mortier à base de chaux de type N approuvé par le représentant Ministériel. Remplacer, ou réparer lorsque c'est possible, les pierres fissurées ; prévoir l'équivalent de 5% de remplacement sur l'ensemble des surfaces de pilier. Appliquer un badigeon sur 100% de la surface.
- Menuiserie**
Prévoir le remplacement des pièces suivantes :
 - Les premières planches de pontage au périmètre du toit sur une largeur de 1.5 mètres ainsi que 5% du pontage calculé sur la surface restante
 - La planche de face (fascia) sur toute la longueur de la façade Est ainsi que 15% de la planche de face calculé sur la longueur restante du périmètre. Refixer les planches de face et de soffite existantes à l'aide de clous de finition de 76 mm.Réparer les dix (10) lucarnes et les (2) deux lanternaux de ventilation existants. Prévoir les travaux suivants
 - Remplacer 15% de la surface de pontage et de planche intermédiaire derrière le bardage
 - Remplacer 25% des éléments de charpente tel que poteaux, lisses, chevrons, entrails.
 - Démontez la persienne existante pour sa réparation en atelier (hors contrat). Remettre en place les persiennes existantes fournies par le représentant ministériel.
 - Remplacer les boiseries de l'équivalent de 4 lucarnes au complet tel que chambranles, tablettes, moulures (hors contrat).
- Charpenterie**
Prévoir le remplacement des pièces suivantes :
 - 50% des coyaux
 - L'extrémité de trois poutres de contreventement au plancher de l'étage à l'Est du bâtiment de la tel qu'indiqué aux plans.Replacer dans son axe la poutre de rive existante au bas du mur au coin Nord-Est du bâtiment tel qu'indiqué aux plans. Replacer dans sa mortaise un tirant situé au niveau du plancher de l'étage au centre du bâtiment tel qu'indiqué aux plans.

TRAVAUX HORS-CONTRAT

8. Réparation des persiennes des lucarnes et des lanternaux
Remplacer les tablettes, jambages, traverses et montants présentant de la pourriture. Fournir et installer des grilles de ventilation en métal au dos des persiennes des lucarnes existantes. Prévoir les travaux suivants :

- remplacement d'une (1) persienne de lucarne complète incluant le cadre;
- remplacement d'une (1) persienne de lanterneau complète incluant le cadre;
- fourniture et installation de quatre (4) grilles de ventilation sur les persiennes des lucarnes existantes;
- fourniture et installation de filtres-médias et de bassins de captation sur les deux (2) lanternaux de ventilation existants.
- Construire un nouveau lanterneau de ventilation tel qu'indiqué aux plans

9. Préparation des surfaces
Nettoyer toutes les surfaces, y compris le dessous des structures surélevées avec une solution de nettoyage à base de phosphate trisodique (TSP) et d'eau de Javel. La surface traitée doit correspondre à celle qu'il est possible de travailler à l'intérieur d'une heure. Suivre la procédure suivante :

- Mouiller d'eau douce la surface. Laisser s'égoutter 10 à 15 minutes.
- À l'aide d'une pompe à main portative et en commençant par le bas en montant, appliquer une solution de nettoyage (120 grammes de TSP, 1 litre d'eau de Javel à 4 litres d'eau chaude). Laisser agir 15 à 20 minutes.
- Frotter et rincer abondamment de façon à éliminer toute trace de la solution de nettoyage à l'aide d'une brosse à poils doux trempée dans l'eau douce.
- Décaper jusqu'au bois sain toutes les surfaces dont l'adhérence du film de peinture est inadéquate. Pour les surfaces métalliques, retirer la couche de rouille jusqu'au métal solide.
- Vérifier l'adhérence de la peinture restante et gratter ou répéter les opérations au besoin. Attendre que le matériau soit archi-sec avant de peindre, vérifier la teneur en eau pour qu'elle n'excède pas 19% ; deux jours (48 heures) de séchage sont nécessaires.

10. Traitement des têtes de clous rouillés existants

- Enlever par sablage toute la peinture tachée de rouille jusqu'à la tête du clou.
- Sabler la tête du clou afin d'y enlever l'accumulation de rouille.
- Chasser le clou.
- Appliquer une couche d'apprêt et appliquer un bouche-pore pour l'extérieur.
- Peinturer.

11. Repeinture des surfaces en bois

- Avant l'application de la couche d'apprêt et entre les autres couches successives, empêcher que les surfaces nettoyées soient contaminées. Poncer toutes les surfaces. Appliquer la peinture d'impression (apprêt) le plus tôt possible après le ponçage, avant que la surface ne se détériore. Utiliser un apprêt à l'huile approuvé par le Représentant Ministériel conçu pour recevoir une peinture au latex sur toutes les faces des pièces de bois neuf avant leur installation et sur les surfaces de bois mises à nu. Repeindre toutes les surfaces extérieures en bois à l'aide d'une peinture au latex pour l'extérieur approuvé par le Représentant Ministériel. Couleur à approuver avec l'existant.
- Retoucher les surfaces de peinture sur les lanternaux et les persiennes fournis par le représentant ministériel aux endroits abîmés lors de l'installation.

TRAVAUX HORS-CONTRAT

12. Repeinture des surfaces en métal
Avant l'application de la couche d'apprêt et entre les autres couches successives, empêcher que les surfaces nettoyées ne se contaminent. Poncer toutes les surfaces. Repeindre la surface de métal avec un apprêt antirouille pour le métal et une peinture-émail approuvés par le Représentant Ministériel. Couleur à approuver avec l'existant.

13. Toiture en bardeaux de cèdre
Utiliser du bardeau de sciage en thuya (cèdre rouge de l'ouest), longueur de 400mm, catégorie no 1, étiquette bleue, largeur irrégulière, équarris et rectifiés. Faire pré-teindre les bardeaux chez un entrepreneur spécialisé. Poser les bardeaux en suivant les principes de pose suivants :

- Refendre les bardeaux supérieurs à 200mm avant la pose et éliminer les bardeaux inférieurs à 80mm.
- Poser les bardeaux de façon à obtenir un pureau suivant la dimension indiquée aux plans et à couvrir toute la surface d'au moins trois (3) épaisseurs de bardeaux.
- Aux avant-toits, poser deux (2) épaisseurs de bardeaux en les faisant dépasser de 25mm la première planche de revêtement et la volige inférieure. Faire également dépasser les bardeaux d'au moins 19mm aux extrémités des pignons.
- Poser les bardeaux de façon que le fil du bois soit perpendiculaire aux avant-toits.
- Scier les bardeaux parallèlement à l'axe de la noue. Ne pas décaler les joints dans la noue. Poser des solins métalliques en gradins i.e. entre chaque rang de bardeaux, selon les indications aux plans.
- Sur les arrières et les faîtages, utiliser des bardeaux d'une largeur uniforme d'environ 150mm. Poser les bardeaux de façon à obtenir un pureau identique à celui que l'on retrouve sur le reste de la couverture.
- Aux points de rencontre de surfaces verticales, poser le solin à gradins le plus bas (solin de base) en l'intercalant entre les bardeaux.
- Espacer les bardeaux de 3 à 10mm, selon leurs largeurs et leur degré d'humidité.
- Décaler les joints des rangs successifs d'au moins 40mm. S'assurer que tous les joints soient décalés sur chaque bande de trois (3) rangs successifs.
- Utiliser un maximum de deux (2) clous pour chaque bardeau et les enfoncer à 20mm de la rive et à une hauteur d'un pureau additionné de 40mm.
- Enfoncer les clous jusqu'à ce que la tête rencontre la surface du bardeau de sciage, sans toutefois l'écraser.
- L'utilisation d'outils pneumatiques pour la pose des bardeaux est interdite.
- Utiliser des clous d'acier inoxydable en fil métallique, à tête plate, annelés, calibre 14, longueur 32mm.

AutoCAD / format A1 / C:\Users\bellegay\Desktop\DWG-YVES\Lavoir\LA VOIR SOUMISSION FR.dwg